



## **Rechtsausschuss**

### **29. Sitzung (öffentlicher Teil)<sup>1</sup>**

16. Januar 2008

Düsseldorf – Haus des Landtags

13:30 Uhr bis 17:25 Uhr

18:10 Uhr bis 18:15 Uhr

Vorsitz: Dr. Robert Orth (FDP)

Protokoll: Rainer Klemann, Günter Labes (Federführung)

### **Verhandlungspunkte und Ergebnisse:**

**Vor Eintritt in die Tagesordnung** **5**

**1 Drogenkonsum nicht kriminalisieren, Justiz nicht überlasten: „Hilfe statt Strafe“ muss oberstes Prinzip der Drogenpolitik bleiben** **6**

Antrag  
der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN  
Drucksache 14/4858

– Zuziehung von Sachverständigen –

---

<sup>1</sup> vertraulicher Teil siehe vAPr 14/15 TOP 8 + 9

Organisation/Verband	Sachverständige/r	Stellungnahmen	Seite
Düsseldorfer Drogenhilfe e. V.	Joachim Alxnat	-	6, 24, 29
Gefährdetenhilfe Scheideweg	Achim Halfmann	-	7, 23, 29
Amtsgericht Moers	Reiner Lindemann	-	8, 23, 29
Akademisches Lehrkrankenhaus der Johannes-Gutenberg- Universität Mainz	Dr. Alexander Marcus	-	9, 21, 22, 25, 30
AIDS-Hilfe NRW e. V.	Dirk Meyer	-	11, 21, 22, 31
Via-Beratungszentrum	Jürgen Mühl	-	13, 20, 32
Sozialdienst katholischer Frauen und Männer	Wolfgang Scheiblich	-	14, 20, 28
INDRO e. V.	Dr. Wolfgang Schneider	-	15, 19, 34

## **2 Gesetz über die Dolmetscher und Übersetzer sowie zur Aufbewahrung von Schriftgut in der Justiz des Landes Nordrhein-Westfalen**

35

Gesetzentwurf  
der Landesregierung  
Drucksache 14/5199  
Zuschriften 14/1181, 14/1197, 14/1203 und 14/1204

Der als Tischvorlage unterbreitete Änderungsantrag wird einstimmig beschlossen.

Der Gesetzentwurf wird unter Berücksichtigung der zuvor beschlossenen Änderungen ebenfalls einstimmig angenommen.

## **3 Verlegung von Gefangenen nach Inkrafttreten des Jugendstrafvollzugsgesetzes**

37

Vorlage 14/1576

	– Bericht von Justizministerin Roswitha Müller-Piepenkötter	39
	– Diskussion	39
<b>4</b>	<b>Einführung der integrierten Verbundrechnung im Justizvollzug</b>	<b>42</b>
	Vorlage 14/1578	
<b>5</b>	<b>Sachstand der Strukturreform der ambulanten sozialen Dienste in NRW</b>	<b>43</b>
	Vorlage 14/1579	
	– Aussprache	43
<b>6</b>	<b>Struktur und Umfang (Fallzahlen) Sozialer Arbeit im Justizvollzug, insbesondere Sachstand der Einführung der ICF-Klassifikation</b>	<b>46</b>
	Vorlage 14/1573	
	– Aussprache	46
<b>7</b>	<b>Regierungspläne zu Erziehungscamps</b>	<b>47</b>
	– Bericht von Justizministerin Roswitha Müller-Piepenkötter	47
	– Aussprache	48
<b>10</b>	<b>Verschiedenes</b>	<b>60</b>